



# FEDERAZIONE ITALIANA NUOTO

COMITATO REGIONALE PIEMONTESE

10128 - TORINO - Corso Stati Uniti 10 - Telefono 512745

R I S U L T A T I

=====

I N C O N T R O   D I   N U O T O

O T T O   N A Z I O N I   G I O V A N I L E

Torino, 2 e 3 Aprile 1983

Piscina SISPORT FIAT - Via Olivero

\$\$\$\$\$\$  
\$\$\$\$\$  
\$\$\$  
\$

400 m stile libero maschile / freestyle boys

1. GABRIELLI Luca	ITA	59.90 - 2.03.07 - 3.06.42 - <u>4.07.12</u>
2. LEEK Henrik	SWE	1.00.01 - 2.03.07 - 3.06.40 - <u>4.07.58</u>
3. KINNER Frank	FRG	59.91 - 2.02.73 - 3.06.20 - <u>4.09.48</u>
4. DRAGO Riccardo	ITA	1.00.78 - 2.04.59 - 3.07.62 - <u>4.09.75</u>
5. ROVIROLA Gilles	FRA	59.26 - 2.03.08 - 3.07.20 - <u>4.10.26</u>
6. BATIFOULIER Eric	FRA	1.00.29 - 2.03.32 - 3.07.67 - <u>4.11.48</u>
7. DE ROUW Arthur	HOL	1.01.25 - 2.06.08 - 3.11.11 - <u>4.14.44</u> ←
8. PLANAS Federico	SPA	1.01.59 - 2.06.37 - 3.10.84 - <u>4.14.89</u>
9. JOHANSSON Rickard	SWE	- 2.04.91 - 3.11.63 - <u>4.15.99</u>
10. MANOTH Tom	HOL	1.00.48 - 2.04.95 - 3.11.08 - <u>4.16.91</u> ←
11. FANNES Christian	BEL	1.01.17 - 2.06.45 - 3.12.70 - <u>4.18.83</u>
12. GLOMBITZA Bernd	FRG	1.00.70 - 2.05.89 - 3.12.53 - <u>4.19.64</u>
13. SERRA Daniel	SPA	1.01.08 - 2.08.21 - 3.15.64 - <u>4.21.53</u>
14. VAN POUCKE Bert	BEL	1.03.69 - 2.11.74 - 3.21.00 - <u>4.29.24</u>

PUNTEGGIO :	ITA	26
	FRA	19
	SWE	19
	FRG	15
	HOL	13
	SPA	9
	BEL	5

Torino, 2 aprile 1983

Comunicato 2

100 m farfalla femminile / butterfly girls

1. VAN Aarsen Mirjan	HOL	1.04.23	←
2. OLMI Monica	ITA	1.04.63	
3. PAUL Sabine	FRG	1.04.84	
4. MAGNI Monica	ITA	1.05.1	
5. KARDUM Maria	SWE	1.05.65	
6. DE JONG Anneke	HOL	1.05.9	←
7. MATEO Monica	SPA	1.06.08	
8. LANGE Katrin	FRG	1.06.5	
9. GUERLAND Emmanuele	FRA	1.07.44	
10. PLEWINSKI Catherine	FRA	1.08.4	
11. PERSSON Britt-Louise	SWE	1.08.5	
12. VALLESPI Cristina	SPA	1.08.8	
13. THYS Tamara	BEL	1.09.81	
14. PONCELET Michèle	BEL	1.12.9	

Punteggio

ITA	50
HOL	37
FRG	34
SWE	33
FRA	30
SPA	20
BEL	8



Torino, 2 Aprile 1983

COMUNICATO 3

100 m farfalla maschile / butterfly boys

1.	VERDAGUER Marcos	SPA	58.28	
2.	PLANINC Ales	SWE	59.81	
3.	RAN Erik	HOL	59.95	←
4.	SCHULS Thordten	FRG	1.00.34	
5.	CASSIO Roberto	ITA	1.00.64	
6.	MUSUMECI Nunzio	ITA	1.00.64	
7.	FERNANDEZ Francisco	SPA	1.01.12	
8.	FAYOLLE Olivier	FRA	1.01.31	
9.	HIPPE Alan	FRG	1.01.69	
10.	GINDRE Christopher	FRA	1.02.01	
11.	WESTERBLAD Jan	SWE	1.02.34	
12.	VAN LEEUWEN Danny	HOL	1.03.46	←
13.	GERVY Stéphane	BEL	1.03.88	
14.	DE WALEFFE Ghislain	BEL	1.03.90	

PUNTEGGIO :	ITA	69
	HOL	52
	FRG	51
	SWE	50
	SPA	43
	FRA	42
	BEL	11



800 m stile libero femminile / freestyle girls

1.	DURI Cristina	ITA	1.05.42 - 2.14.09 - 3.22.64 - 4.31.76 - 5.40.50 - 6.49.79 - 7.58.92	<u>9.05.36</u>
2.	VANNINI Tanya	ITA	1.05.05 - 2.13.25 - 3.21.89 - 4.30.80 - 5.39.39 - 6.48.56 - 7.57.85	<u>9.06.14</u>
3.	FAURE Karine	FRA	1.05.82 - 2.14.79 - 3.24.23 - 4.33.63 - 5.42.72 - 6.51.98 - 8.01.25	<u>9.09.40</u>
4.	LEBEK Julia	FRG	1.04.97 - 2.13.42 - 3.22.47 - 4.32.30 - 5.42.38 - 6.53.96 - 8.04.19	<u>9.16.91</u>
5.	GUTIERREZ Josune	SPA	1.05.75 - 2.15.47 - 3.25.80 - 4.36.38 - 5.46.94 - 6.57.30 - 8.07.92 -	<u>9.18.55</u>
6.	VAN SCHUPPEN Diddy	HOL	1.06.25 - 2.15.94 - 3.26.53 - 4.37.26 - 5.48.07 - 6.59.44 - 8.12.06	<u>9.22.90</u>
7.	SUPIOT Claire	FRA	1.07.49 - 2.17.79 - 3.29.01 - 4.41.41 - 5.53.91 - 7.07.27 - 8.19.61 -	<u>9.30.54</u>
8.	FLOCKNER Yvonne	SWE	1.05.55 - 2.15.99 - 3.27.23 - 4.39.36 - 5.52.14 - 7.04.64 - 8.17.90	<u>9.31.31</u>
9.	MACLANDA Victoria	SPA	1.07.83 - 2.19.99 - 3.32.07 - 4.44.58 - 5.57.49 - 7.10.12 - 8.22.91	<u>9.33.62</u>
10.	OLSSON Gabriella	SWE	1.06.88 - 2.19.05 - 3.31.73 - 4.44.67 - 5.57.72 - 7.10.93 - 8.24.02	<u>9.34.46</u>
10.	DELFABBRO Annick	BEL	1.07.99 - 2.20.06 - 3.32.44 - 4.44.82 - 5.57.78 - 7.11.00 - 8.24.02	<u>9.35.76</u>
12.	BAARS Ingrid	HOL	1.08.08 - 2.20.80 - 3.34.88 - 4.49.10 - 6.03.25 - 7.17.24 - 8.31.35	<u>9.39.79</u>
13.	KELLER Sandra	FRG	1.05.95 - 2.17.28 - 3.30.07 - 4.43.92 - 5.58.11 - 7.12.74 - 8.27.91	<u>9.41.68</u>
14.	CRUL Greta	BEL	1.10.57 - 2.25.20 - 3.39.69 - 4.54.66 - 6.10.46 - 7.25.52 - 8.41.37	<u>9.55.76</u>

} ITA

←

←

PUNTEGGIO : ITA 97  
FRG 64  
HOL 64  
FRA 62  
SWE 62  
SPA 59

Torino, 2 Aprile 1983

COMUNICATO 5

100 m rana maschile /breaststroke boys

1.	CECCHI Andrea	ITA	1.08.60	
2.	MAYER Alexander	FRG	1.09.26	
3.	CONVERSANO Roberto	ITA	1.09.87	
4.	RIDDERHALL Jerker	SWE	1.10.15	
5.	DENEUVILLE Christopher	FRA	1.10.79	
6.	GRATZKI Juergen	FRG	1.10.86	
7.	HERRANZ Mariano	SPA	1.11.26	
8.	LINUSSON Robert	SWE	1.11.40	
9.	DOMINGUEZ Arnandiz	SPA	1.11.87	
10.	PADIOU Jacky	FRA	1.13.74	
11.	STOFFERS Johnny	HOL	1.13.35	←
12.	RIEKEN René	HOL	1.15.53	←
13.	MERCIER Jean - Yves	BEL	1.15.88	
	TIERELIERS Erik	BEL	squalificato disqualif.	

PUNTEGGIO :	ITA	124
	FRG	86
	SWE	80
	FRA	77
	SPA	73
	HOL	71
	BEL	18



Sabato, 2 Aprile 1983

COMUNICATO 6

100 m rana femminile / breaststroke girls

1.	DE LA HERA Ana	SPA	1.14.83
2.	VETTER Marie José	FRA	1.15.07
3.	HILLENIUS Petra	HOL	1.16.31 ←
4.	RICHETTA Enrica	ITA	1.17.45
5.	MASSART Barbara	FRA	1.17.55
6.	MAGLI Monica	ITA	1.17.64
7.	KAEHVEHED Helena	SWE	1.17.78
8.	KUMPF Katja	FRG	1.18.38
9.	FINKE Anja	FRG	1.19.18
10.	TRAVERS Yvette	SWE	1.19.49
11.	MEYERS Martine	BEL	1.20.26
12.	DEWAERHEID Veerle	BEL	1.20.46
13.	KUIPER Eline	HOL	1.20.66 ←
14.	MORENO Silvia	SPA	1.21.35

PUNTEGGIO :	ITA	144
	FRA	100
	FRG	99
	SWE	93
	SPA	89
	HOL	85
	BEL	25



Sabato, 2 Aprile 1983

COMUNICATO 7

100 m dorso maschile / backstroke boys

1. DE ROVER Peter	HOL	1.00.93
2. PRONK Bram	HOL	1.01.64
3. GRANGER Nicolas	FRA	1.01.78
4. BERMEL Peter	FRG	1.02.45
5. GHIDONI Fabrizio	ITA	1.02.71
6. BIROL Kurt	SWE	1.02.76
7. NANI Camillo	ITA	1.02.86
8. MARTINEZ José	SPA	1.03.38
9. BEIMEL Christian	FRG	1.03.48
10. SKOELD Goeran	SWE	1.03.54
11. FORMISANO Laurent	FRA	1.03.93
12. WAUTERS Jan	BEL	1.04.77
13. DELGADO Francisco	SPA	1.04.78
14. GERVY Stéphane	BEL	1.08.29

} HOL

PUNTEGGIO :	ITA	162
	FRA	116
	FRG	116
	HOL	113
	SWE	107
	SPA	98
	BEL	29

100 m dorso femminile / backstroke girls

1.	BORGA Hillevi	SWE	1.06.76	
2.	VAN DEN LANS Brigitte	HOL	1.07.37	←
3.	PARIS Cristiana	ITA	1.08.01	
4.	DAHLMANN Sandra	FRG	1.08.10	
5.	THIELEMANN Claudia	FRG	1.08.26	
6.	VIGARANI Lorenza	ITA	1.09.34	
7.	MUIS Mildred	HOL	1.09.39	←
8.	VICTOOR Mieke	BEL	1.09.52	
9.	PERSSON Ann - Louise	SWE	1.09.59	
10.	CLOSSET Sylvie	BEL	1.10.45	
11.	FRANCOIS Cathy	FRA	1.10.61	
12.	NIETO Monica	SPA	1.11.51	
13.	PINLEIRA Anna	SPA	1.11.73	
.	METAIREAU Cécile	FRA	squalificata disqualif.	

PUNTEGGIO :	ITA	183
	FRG	137
	HOL	134
	SWE	128
	FRA	120
	SPA	103
	BEL	41

Staffetta 4 x 200 m stile libero maschile / freestyle relay boys

1. ITA	CONSIGLIO/LAZZARI/POLO/GABRIELI	2.00.87	3.58.92	5.58.04	<u>7.57.18</u>
2. SWE	ERIKSSON/LEEK/NILSSON/BIRGERSSON	2.00.49	3.59.65	6.03.40	<u>8.00.64</u>
3. FRG	WIEGEL/GLOMBITZA/KINNER/MALTZAHN	1.59.95	4.01.22	6.00.47	<u>8.02.90</u>
4. FRA	BATIFOUILLIER/FOUGEROUD/SALIMON/ROVIROLA	1.59.02	4.06.06	6.09.41	<u>8.09.33</u>
5. HOL	DE ROUW/RAN/WEIJTMANS/KUMMERSTEINER	2.02.59	4.05.17	6.10.02	<u>8.11.04</u> ←
6. SPA	BARRUFET/ECHANIZ/VERDAGUER/SERRA	2.02.46	4.05.42	6.14.17	<u>8.19.36</u>
7. BEL	FANNES/VAN POUCKE/THYS/DE WALEFFE	2.06.34	4.14.80	6.27.59	<u>8.42.35</u>

PUNTEGGIO :	ITA	199
	FRG	147
	HOL	140
	SWE	140
	FRA	128
	SPA	107
	BEL	43

← 3<sup>e</sup> !!



400 m misti maschile / individual modley boys

1.	BERMEL Peter	FRG	1.05.58 - 2.15.65 - 3.39.98 - <u>4.42.73</u>
2.	CASSIO Roberto	ITA	1.04.58 - 2.17.13 - 3.40.24 - <u>4.45.66</u>
3.	LEEK Henrik	SWE	1.07.44 - 2.18.55 - 3.44.09 - <u>4.45.88</u>
4.	BARRUFFET Oriol	SPA	1.05.31 - 2.17.84 - 3.39.69 - <u>4.46.12</u>
5.	STOECKIGT Detlef	FRG	1.06.10 - 2.23.04 - 3.42.99 - <u>4.47.00</u>
6.	MANOTH Tom	HOL	1.04.16 - 2.19.20 - 3.44.51 - <u>4.49.44</u> ←
7.	CABIDDU Andrea	ITA	1.04.42 - 2.19.91 - 3.41.82 - <u>4.50.44</u>
8.	HALLENGREN Johan	SWE	1.05.99 - 2.23.03 - 3.48.72 - <u>4.53.67</u>
9.	PADIOU Jacky	FRA	1.05.72 - 2.20.65 - 3.46.26 - <u>4.54.00</u>
10.	NOGUES José	SPA	1.06.94 - 2.24.11 - 3.51.23 - <u>4.56.55</u>
11.	DE ROVER Peter	HOL	1.06.60 - 2.19.73 - 3.49.86 - <u>4.56.98</u> ←
12.	RAPAILLE Bernard	BEL	1.09.54 - 2.31.54 - 4.03.71 - <u>5.16.42</u>
	GRANGER Nicolas	FRA	squalificato/disq.
	VERSCHRAEGEN Luc	BEL	squalificato/disq.

PUNTEGGIO :	ITA	220
	FRG	172
	SWE	159
	HOL	153 ← 4e
	FRA	134
	SPA	123
	BEL	46

400 m misti femminile / individual modley girls

- |     |                      |     |   |
|-----|----------------------|-----|---|
| 1.  | KARDUM Maria         | SWE | 1.09.36 - 2.28.61 - 3.57.12 - <u>5.06.93</u>  |
| 2.  | GUERLAND Emmanuele   | FRA | 1.09.93 - 2.33.28 - 4.02.25 - <u>5.11.43</u>  |
| 3.  | WIETH Marie - Pierre | FRA | 1.13.24 - 2.32.83 - 4.01.87 - <u>5.12.80</u> <u>record francese</u><br><u>14 anni</u> |
| 4.  | THIELEMANN Claudis   | FRG | 1.10.00 - 2.27.90 - 4.01.83 - <u>5.13.27</u>  |
| 5.  | DURI Cristina        | ITA | 1.09.91 - 2.27.48 - 4.05.39 - <u>5.13.32</u>  |
| 6.  | MUIS Mildred         | HOL | 1.11.87 - 2.33.75 - 4.05.33 - <u>5.14.86</u> ←  |
| 7.  | FRANSEN Mariska      | HOL | 1.10.35 - 2.31.35 - 4.06.01 - <u>5.15.75</u> ←  |
| 8.  | SCHMIDT Angelika     | FRG | 1.12.30 - 2.32.26 - 4.05.18 - <u>5.15.93</u>  |
| 9.  | LANZAROTTI Roberta   | ITA | 1.08.44 - 2.29.95 - 4.05.91 - <u>5.18.45</u>  |
| 10. | ELOCKNER Yvonne      | SWE | 1.15.76 - 2.36.44 - 4.12.18 - <u>5.21.40</u>  |
| 11. | SANDOVAL Marta       | SPA | 1.11.45 - 2.36.31 - 4.10.15 - <u>5.22.80</u>  |
| 12. | SERVAN Nomesta       | SPA | 1.11.39 - 2.35.57 - 4.09.87 - <u>5.22.84</u>  |
| 13. | PONCELET Michéle     | BEL | 1.14.77 - 2.38.14 - 4.17.45 - <u>5.33.92</u>  |
| 14. | FRAIPONT Pascale     | BEL | 1.15.66 - 2.42.41 - 4.19.75 - <u>5.38.64</u>  |

PUNTEGGIO : ITA 236  
 FRG 190  
 SWE 179  
 HOL 170 ← 4<sup>e</sup>  
 FRA 159  
 SPA 130  
 BEL 49



Sabato 2 Aprile 1983

COMUNICATO 12

200 m stile libero maschile / freestyle boys

1.	BIRGERSSON Patrik	SWE	57.75 - <u>1.57.85</u>	
2.	ROVIOLA Gilles	FRA	58.98 - <u>1.59.00</u>	
3.	WIEGEL Torsten	FRG	59.33 - <u>1.59.32</u>	
4.	KINNER Frank	FRG	59.49 - <u>1.59.42</u>	
5.	POLO Roberto	ITA	1.00.46 - <u>1.59.67</u>	
6.	LAZZARI Jone	ITA	58.78 - <u>1.59.73</u>	
7.	SERRA Daniel	SPA	58.66 - <u>2.00.83</u>	
	ERIKSSON Ulf	SWE	58.55 - <u>2.00.83</u>	
9.	DE ROUW Arthur	HOL	59.62 - <u>2.01.98</u>	←
10.	SALIMON Vincent	FRA	1.00.05 - <u>2.02.07</u>	
11.	RAN Erik	HOL	59.41 - <u>2.02.34</u>	←
12.	FANNES Christian	BEL	1.00.21 - <u>2.04.30</u>	
13.	ECHANIZ Inigo	SPA	1.02.89 - <u>2.05.51</u>	
14.	VAN POUCKE Bert	BEL	1.01.74 - <u>2.06.18</u>	

PUNTEGGIO : ITA 255  
FRG 213  
SWE 201,5  
HOL 180  
FRA 177  
SPA 139,5  
BEL 53



Sabato 2 Aprile 1983

COMUNICATO 13

200 m stile libero femminile / freestyle girls

1. VANNINI Tanya	ITA	1.02.24 - <u>2.06.57</u>	nuovo primato cat. Ragazze
2. OLMI Monica	ITA	1.01.97 - <u>2.07.06</u>	nuovo primato cat. Ragazze *
3. CASTEL Gwenael	FRA	1.02.30 - <u>2.09.18</u>	
4. LEBEK Julia	FRG	1.03.99 - <u>2.09.50</u>	
5. BAARS Ingrid	HOL	1.03.26 - <u>2.09.63</u>	←
6. PLEWINSKY Catherine	FRA	1.03.11 - <u>2.11.47</u>	
7. DE JONG Anneke	HOL	1.04.26 - <u>2.11.94</u>	←
8. GUTIERREZ Josune	SPA	1.05.52 - <u>2.14.19</u>	
9. OLIVA Natalia	SPA	1.04.90 - <u>2.14.30</u>	
10. OLSSON Maria	SWE	1.04.94 - <u>2.15.28</u>	
11. DAHLMANN Sandra	FRG	1.05.45 - <u>2.15.39</u>	
12. PERSSON Britt-Louise	SWE	1.07.85 - <u>2.16.27</u>	
13. VICTOOR Nieke	BEL	1.06.94 - <u>2.16.81</u>	
14. CRUL Greta	BEL	1.08.55 - <u>2.20.11</u>	

PUNTEGGIO : ITA 283  
FRG 228  
SWE 209,5  
HOL 198  
FRA 198  
SPA 152,5  
BEL 56

→ 4/5e !!

\* (In seconda serie, poi superato dalla Vannini)

Errata corrige COMUNICATO 10

400 M misti maschile / individual modley boys

1. BERMEL Beter	FRG	<u>4.42.77</u>	record tedesco 16 anni (German record 16 years)
-----------------	-----	----------------	--

Sabato 2 Aprile 1983

COMUNICATO 14

200 m rana maschile / breaststroke boys

1. MOLINARI Dario	ITA	1.10.64 - <u>2.28.49</u>
2. SOLLE' Alberto	ITA	1.12.08 - <u>2.28.56</u>
3. DENEUVILLE Christophe	FRA	1.15.06 - <u>2.31.21</u>
4. GRATZKI Juergen	FRG	1.13.36 - <u>2.32.94</u>
5. MAYER Alexander	FRG	1.12.49 - <u>2.33.72</u>
6. RIDDERHALL Jerker	SWE	1.16.07 - <u>2.34.47</u>
7. LINUSSON Robert	SWE	1.15.61 - <u>2.34.50</u>
8. BARRUFET Oriol	SPA	1.15.40 - <u>2.34.84</u>
9. HERRANZ Mariano	SPA	1.15.81 - <u>2.35.03</u>
10. AUTHIE Lionel	FRA	1.16.25 - <u>2.38.47</u>
11. STOFFERS Johnny	HOL	1.16.93 - <u>2.41.78</u>
12. BRAAM Patrick	HOL	1.17.71 - <u>2.42.36</u>
13. MERCIER Jean Yves	BEL	1.21.54 - <u>2.50.70</u>
THERELIERS Eric	BEL	squalificato/disq.

) ITA

←  
←

PUNTEGGIO :	ITA	311
	FRG	249
	SWE	226,5
	FRA	215
	HOL	205
	SPA	165,5
	BEL	58

— 5<sup>e</sup> !!



Sabato 2 Aprile 1983

COMUNICATO 15

200 rana femminile / breaststroke girls

1. VETTER Marie - José	FRA	1.17.76 - <u>2.40.86</u>	
2. HILLENIOUS Petra	HOL	1.19.30 - <u>2.42.26</u>	←
3. DE LA HERA Ana	SPA	1.19.85 - <u>2.43.10</u>	
4. KUMPF Katja	FRG	1.21.78 - <u>2.48.48</u>	
5. MAZZON Alice	ITA	1.19.75 - <u>2.48.54</u>	
6. KAELVEHED Helena	SWE	1.20.99 - <u>2.48.90</u>	
7. RICHETTA Enrica	ITA	1.22.93 - <u>2.50.06</u>	
8. MARTIN Gemma	SPA	1.21.89 - <u>2.50.17</u>	
9. JOUSTRA Danielle	HOL	1.22.96 - <u>2.51.14</u>	←
10. MENZEL Armgord	FRG	1.24.07 - <u>2.52.52</u>	
11. TRAVERS Yvette	SWE	1.23.89 - <u>2.52.62</u>	
12. MEYERS Martine	BEL	1.24.04 - <u>2.53.24</u>	
13. DEWAERHEID Veerle	BEL	1.25.77 - <u>2.54.16</u>	
14. CARBONNEL Valérie	FRA	1.23.46 - <u>2.55.39</u>	

PUNTEGGIO :    ITA    329  
                  FRG    265  
                  SWE    239,5  
                  FRA    231  
                  HOL    224  
                  SPA    184,5  
                  BEL    63



Sabato 2 Aprile 1983

COMUNICATO 16

200 m farfalla maschile / butterfly boys

1. BATIFOULIER Eric	FRA	1.02.65 - <u>2.09.93</u>
2. MUSUMECI Nunzio	ITA	1.03.27 - <u>2.11.73</u>
3. GULLBERG Stefan	SWE	1.03.23 - <u>2.12.06</u>
4. CICERI Stefano	ITA	1.04.21 - <u>2.12.56</u>
5. FERNANDEZ Francisco	SPA	1.03.77 - <u>2.13.04</u>
6. SCHULZ Thorsten	FRG	1.04.50 - <u>2.13.07</u>
7. PLANAS Federico	SPA	1.04.95 - <u>2.14.31</u>
8. CARDINEAU Yann	FRA	1.04.86 - <u>2.14.51</u>
9. WESTERBLAD Jah	SWE	1.05.81 - <u>2.15.72</u>
10. HIPPE Alan	FRG	1.06.92 - <u>2.17.30</u>
11. GERVY Stephane	BEL	1.07.14 - <u>2.20.55</u>
12. WEITMANS Marc	HOL	1.06.59 - <u>2.20.97</u> ←
13. BOM Tonny	HOL	1.06.43 - <u>2.21.63</u> ←
14. DE WALEFFE Ghislain	BEL	1.06.21 - <u>2.30.06</u>

PUNTEGGIO :    ITA    353  
                  FRG    279  
                  SWE    257,5  
                  FRA    253  
                  HOL    229  
                  SPA    202,5  
                  BEL    68

Sabato, 2 aprile 1983

COMUNICATO 17

200 m farfalla femminile / butterfly girls

1. OLMI Monica	ITALIA	1.08.11 - <u>2.20.03</u>	
2. VAN AARSEN Mirjan	HOL	1.06.95 - <u>2.22.12</u>	←
3. PAUL Sabine	FRG	1.08.36 - <u>2.22.20</u>	
4. LANZAROTTI Roberta	ITA	1.08.52 - <u>2.22.70</u>	
5. DEL FABBRO Annick	BEL	1.09.98 - <u>2.24.56</u>	
6. FEICHTMAYER Heike	FRG	1.09.55 - <u>2.25.33</u>	
7. VALLESPI Cristina	SPA	1.10.16 - <u>2.27.93</u>	
8. SANDOVAL Marta	SPA	1.11.17 - <u>2.28.02</u>	
9. VAN SCHUPPEN Diddy	HOL	1.11.32 - <u>2.30.00</u>	←
10. THYS Tamara	BEL	1.11.78 - <u>2.31.21</u>	
11. LHEUREUX Corinne	FRA	1.11.41 - <u>2.31.80</u>	
12. BACKMAN Katarina	SWE	1.10.43 - <u>2.32.64</u>	
13. SUPIOT Claire	FRA	1.11.27 - <u>2.33.52</u>	
14. OLSSON Gabriella	SWE	1.15.66 - <u>2.40.18</u>	

PUNTEGGIO :	ITA	379
	FRG	300
	SWE	261,5
	FRA	259
	HOL	248
	SPA	217,5
	BEL	83

SEGNALAZIONE :

COMUNICATO 15

200 rana femminile / breaststroke girls

3. DE LA HERA Ana  
SPA 2.43.10  
nuovo record assoluto spagnolo  
(new spanish record)



Sabato 2 aprile 1983

COMUNICATO 18

Staffetta 4 x 100 m stile libero maschile / freestyle relay boys

1. <u>SWE</u>	GOMMEL - NILSSON - ERIKSSON - BIRGERSSON
	55.62      1.50.58      2.45.18 <u>3.37.84</u>
2. <u>ITA</u>	CONSIGLIO - GALASSI - LAZZARI - CASSIO
	54.01      1.48.95      2.43.28 <u>3.38.70</u>
3. <u>FRG</u>	WEGEL - GALLITZ - GLOMBITZA - MALTZAHN
	55.97      1.50.80      2.46.27 <u>3.39.96</u>
4. <u>FRA</u>	ROVIROLA - DUBOIS - GRANGER - CAZANAVE
	55.58      1.52.43      2.46.48 <u>3.40.67</u>
5. <u>HOL</u>	<del>RAN</del> - WEIJTMANS - DE ROUW - SOL - <del>RAN</del>
	56.98 <sup>56.09</sup> 1.53.09 <sup>55.44</sup> 2.48.53 <sup>54.18</sup> <u>3.42.71</u> ←
6. <u>SPA</u>	SERRA - VERDAGUER - MARTINEZ - BALVE
	56.50      1.52.99      2.48.78 <u>3.43.93</u>
7. <u>BEL</u>	VAN POUCKE - FANNES - THYS - DE WALEFFE
	58.45      1.57.12      2.56.17 <u>3.54.79</u>

PUNTEGGIO :

ITA	391
FRG	310
SWE	277,5
FRA	267
HOL	254
SPA	221,5
BEL	85

Sabato 2 Aprile 1983

COMUNICATO 19

Staffetta 4 x 100 m stile libero femminile / freestyle relay girls

1. <u>HOL</u>	DE JONG	-	MUIS	-	BAKKER	-	<del>BAARS</del> BAARS	
	61.08		61.49		60.94		59.55	←
	1.01.08		2.01.57		3.02.51		4.02.06	
2. <u>ITA</u>	VANNINI	-	ZACCARIA	-	MASCHERA	-	OLMI	
	1.00.74		2.02.29		3.03.24		4.02.68	
3. <u>FRA</u>	PLEWINSKI	-	PERRIN	-	BATARD	-	CASTEL	
	1.01.41		2.02.09		3.03.84		4.04.34	
4. <u>SWE</u>	BORGA	-	OLSSON	-	BERGADO	-	KARDUM	
	1.02.42		2.03.74		3.06.26		4.04.48	
5. <u>FRG</u>	KELLER	-	LANGE	-	MEHLICH	-	DAHLMANN	
	1.01.77		2.02.76		3.04.30		4.06.42	
6. <u>SPA</u>	SALVADOR	-	OLIVA	-	NOGUES	-	BUTIERREZ	
	1.01.81		2.04.03		3.07.85		4.11.75	
7. <u>BEL</u>	VICTOOR	-	CLOSSET	-	GIELEN	-	DE NEULEMEESTER	
	1.04.22		2.10.99		3.15.14		4.19.94	

PUNTEGGIO :

ITA	403
FRG	316
SWE	285,5
FRA	277
HOL	270
SPA	225,5
BEL	87



1500 m stile libero maschile / freestyle boys

1.	KINNER Frank	FRG	1.01.4 - 1.04.8 - 3.09.1 - 4.13.2 - 5.17.6 6.22.1 - 7.26.9 - 8.31.5 - 9.36.7 - 10.41.8 11.47.0 -12.52.5 -13.58.0 -15.03.6 -	16.07.7
2.	GABRIELI Luca	ITA	1.01.1 - 2.05.0 - 3.09.4 - 4.13.9 - 5.18.6 6.23.6 - 7.29.1 - 8.34.5 - 9.39.8 -10.45.3 11.50.9 -12.56.5 -14.01.8 -15.07.2	16.11.6
3.	BATIFOULIER Eric	FRA	1.01.9 - 2.05.9 - 3.10.6 - 4.15.9 - 5.21.6 6.27.7 - 7.33.4 - 8.39.4 - 9.44.3 -10.48.9 11.54.2 -12.59.3 -14.04.6 -15.10.0 -	16.14.1
4.	DE ROUW Arthur	HOL	1.00.7 - 2.04.9 - 3.09.8 - 4.14.7 - 5.20.3 6.26.1 - 7.31.7 - 8.37.2 - 9.43.0 -10.48.5 11.54.4 -13.00.2 -14.06.2 -15.11.3	16.14.7
5.	CARDINEAU Yann	FRA	1.03.5 - 2.08.9 - 3.14.4 - 4.19.5 - 5.24.8 6.29.8 - 7.35.4 - 8.40.8 - 9.46.1 -10.51.5 11.57.0 -13.03.1 - 14.08.3-15.13.9	16.18.4
6.	LEEK Henrik	SWE	1.03.0 - 2.08.1 - 3.12.2 - 4.16.8 - 5.21.6 6.26.9 - 7.32.7 - 8.38.2 - 9.44.5 -10.53.0 12.00.1 -13.07.0 -14.13.7 -15.21.2	16.28.2
7.	PLANAS Eederico	SPA	1.02.7 - 2.08.6 - 3.14.5 - 4.21.2 - 5.27.4 6.32.6 - 7.37.3 - 8.42.4 - 9.48.0 -10.53.9 12.00.6 -13.07.9 -14.05.7 -15.24.9 -	16.30.7
8.	PICCO Alexio	ITA	1.03.2 - 2.08.8 - 3.14.7 - 4.20.5 - 5.26.6 6.32.7 - 7.39.4 - 8.45.8 - 9.52.1 -10.59.4 12.07.0 -13.14.2 -14.21.9 -15.28.8 -	16.35.3
9.	STOECKIGT Detlef	FRG	1.03.9 - 2.10.8 - 3.17.0 - 4.24.1 - 5.30.5 6.37.7 - 7.44.7 - 8.51.3 - 9.58.3 -10.04.5 12.11.8 -13.19.1 -14.26.9 -15.33.9	16.38.3
10.	MANOTH Tom	HOL	1.03.6 - 2.09.9 - 3.16.3 - 4.23.3 - 5.30.5 6.37.7 - 7.44.9 - 8.52.4 - 9.60.0 -11.06.9 12.13.1 -13.20.3 -14.27.9 -15.35.1	16.41.6

NAR ←

was ein wech  
und 16.58.63

←

segue COMUNICATO 20

11.	ROSENGREN Per	SWE								
	1.03.4	-	2.10.3	--	3.17.0	-	4.23.6	-	5.30.7	
	6.37.0	-	7.43.5	-	8.50.3	-	9.58.3	-	11.06.8	
	12.15.0	-	13.24.1	-	14.33.7	-	15.43.4	-	.	16.52.1
12.	FANNES Christian	BEL								
	1.02.9	-	2.08.9	-	3.15.4	-	4.22.2	-	5.28.7	
	6.36.1	-	7.43.7	-	8.51.3	-	9.59.5	-	11.07.6	
	12.16.6	-	13.25.4	-	14.34.4	-	15.44.0	-		16.52.4
13.	JORDANA David	SPA								
	1.03.8	-	2.09.5	-	3.15.7	-	4.23.3	-	5.31.2	
	6.40.1	-	7.49.5	-	8.59.9	-	10.10.3	-	11.21.2	
	12.31.7	-	13.42.5	-	14.52.9	-	16.03.6	-		17.13.6
14.	VAN Poucke Bert	BEL								
	1.06.1	-	2.15.0	-	3.23.9	-	4.33.2	-	5.42.1	
	6.51.2	-	8.00.2	-	9.09.3	-	10.18.8	-	11.28.2	
	12.37.7	-	13.47.8	-	14.57.8	-	16.08.2	-		17.17.2

PUNTEGGIO : ITA 423  
FRG 337  
FRA 299  
SWE 298,5  
HOL 286  
SPA 235,5  
BEL 91



Domenica, 3 Aprile 1983

400 m stile libero femminile/ freestyle girls

1.	VANNINI TANIA	ITA	1.03.0 - 2.08.7 - 3.15.5 - <u>4.21.8</u>
2.	LEBEK JULIA	FRG	1.03.9 - 2.11.7 - 3.18.0 - <u>4.24.9</u>
3.	DURI CRISTINA	ITA	1.04.1 - 2.12.1 - 3.20.4 - <u>4.26.8</u>
4.	CASTEL GWENAEL	FRA	1.04.6 - 2.12.9 - 3.22.4 - <u>4.29.8</u>
5.	GUTIERREZ JOSUNE	SPA	1.05.1 - 2.13.0 - 3.22.3 - <u>4.30.2</u>
6.	GUERLAND EMMANUELE	FRA	1.05.3 - 2.13.5 - 3.22.1 - <u>4.30.5</u>
7.	BAARS INGRINF	HOL	1.04.0 - 2.14.6 - 3.25.0 - <u>4.32.2</u>
8.	FLOCKNER YVONNE	SWE	1.06.3 - 2.15.4 - 3.24.8 - <u>4.33.4</u>
9.	VAN SCHUPPEN DIDDY	HOL	1.05.5 - 2.15.7 - 3.26.7 - <u>4.36.1</u>
10.	DELFABBRO ANNICK	BEL	1.06.6 - 2.17.0 - 3.28.5 - <u>4.39.0</u>
11.	OLSSON MARIA	SWE	1.07.3 - 2.18.4 - 3.30.7 - <u>4.42.6</u>
12.	MACLANDA VICTORIA	SPA	1.07.2 - 2.19.7 - 3.31.9 - <u>4.43.2</u>
13.	SCHMIDT ANGELIKA	FRG	1.07.2 - 2.18.5 - 3.32.0 - <u>4.45.0</u>
14.	CRUL GRETA	BEL	1.08.9 - 2.22.4 - 3.36.4 - <u>4.49.1</u>

PUNTEGGIO:	ITA	450
	FRG	352
	FRA	319
	SWE	309,5
	HOL	300
	SPA	248,5
	BEL	97

Domenica, 3 Aprile 1983

Comunicato 22

100 m stile libero maschile/ freestyle boys

1. BIRGERSSON Patrik	SWE	53.3
2. RAN ERIK	HOL	54.2
3. MALTZAHN Rolf- Dieter	FRG	54.5
4. CAZANAVE EMMANUEL	FRA	54.5
5. CONSIGLIO ANTONIO	ITA	54.8
6. LAZZARI JONE	ITA	55.2
7. ROVIOLA GILLES	FRA	56.6
8. WIEGEL TORSTEN	FRG	55.7
9. GOMMEL PETER	SWE	55.8
10. VERDAGUER MARCOS	SPA	55.8
11. SERRA DANIEL	SPA	56.7
12. WEIJTMANS MARC	HOL	57.1
13. DE WALEFFE GHISLAIN	BEL	58.1
14. THYS PETER	BEL	58.8

PUNTEGGIO:

ITA	469
FRG	371
FRA	338
SWE	330,5
OLA	316
SPA	257,5
BEL	100



Domenica, 3 aprile 1983

COMUNICATO 23

100 m stile libero femminile / freestyle girls

1.	KARDUM Maria	SWE	58.4	
2.	OLMI MONICA	ITA	1.00.0	
3.	PERRIN Geneviève	FRA	1.00.2	
4.	PLEWINSKI Catherine	FRA	1.00.4	
5.	DE JONG Anneke	HOL	1.00.4	←
6.	PAUL Sabine	FRG	1.00.7	
7.	BERGABO Anna-Karin	SWE	1.00.8	
8.	LANGÉ Katrin	FRG	1.01.1	
9.	MUIS Marianne	HOL	1.01.2	←
10.	MASCHERA Cristina	ITA	1.01.4	
11.	SALVADOR Jolanda	SPA	1.01.9	
12.	DE MEULEMEESTER Christel	BEL	1.03.6	
13.	GIELEN Marleen	BEL	1.04.1	
14.	OLIVA Natalia	SPA	1.05.1	

PUNTEGGIO:	ITA	487
	FRG	387
	FRA	361
	SWE	353,5
	HOL	332
	SPA	262,5
	BEL	105

Domenica 3 aprile 1983

COMUNICATO N. 24

m 200 DORSO maschile/ backstroke boys

1.	DE ROVER PETER	HOL	1.04.0 - <u>2.12.4</u>	←
2.	BERMEL PETER	FRG	1.05.0 - <u>2.13.4</u>	
3.	GRANGER NICOLAS	FRA	1.06.3 - <u>2.14.0</u>	
4.	BEIHEL CHRISTIAN	FRG	1.06.8 - <u>2.14.1</u>	
5.	BARRUFET ORIOL	SPA	1.05.5 - <u>2.14.6</u>	
6.	FERRAZZANI RAUL	ITA	1.05.3 - <u>2.14.7</u>	
7.	GHIDONI FABRIZIO	ITA	1.07.4 - <u>2.14.9</u>	
8.	ERIKSSON ULF	SWE	1.06.4 - <u>2.15.7</u>	
9.	MARTINEZ JOSE'	SPA	1.06.7 - <u>2.16.2</u>	
10.	COSTA SACHE	FRA	1.05.5 - <u>2.16.8</u>	
11.	SKØELD GOERAN	SWE	1.07.6 - <u>2.17.0</u>	
12.	BEKHUIS VINCENT	HOL	1.05.7 - <u>2.17.9</u>	←
13.	WAUTERS JAN	BEL	1.08.4 - <u>2.19.9</u>	
14.	GERVY STEPHANE	BEL	1.10.3 - <u>2.25.2</u>	

PUNTEGGIO:	ITA	504
	FRG	411
	FRA	378
	SWE	364,5
	HOL	350
	SPA	278,5
	BEL	108



Domenica, 3 aprile 1983

COMUNICATO 25

200 m dorso femminile / backstroke girls

1.	DAHLMANN Sandra	FRG	1.09.4 - <u>2.23.3</u>	
2.	BERTOSI Alessandra	ITA	1.10.2 - <u>2.24.3</u>	
3.	VAN DEN LANS Brigitte	HOL	1.09.6 - <u>2.24.4</u>	←
4.	THIELEMANN Claudia	FRG	1.11.0 - <u>2.24.9</u>	
5.	METAIREAU Cécile	FRA	1.11.1 - <u>2.25.5</u>	
6.	VIGARANI Lorenza	ITA	1.10.9 - <u>2.27.0</u>	
7.	VICTOOR Mieke	BEL	1.10.9 - 2.27.1	
	PERSOON Ann-Louise	SWE	1.12.7 - <u>2.27.1</u>	
9.	FRANSEN Mariska	HOL	1.12.9 - <u>2.27.9</u>	←
10.	BORGA Hillevi	SWE	1.12.2 - <u>2.28.6</u>	
11.	CLOSSET Sylvie	BEL	1.12.2 - <u>2.29.5</u>	
12.	PINIEIRA Ana	SPA	1.13.2 - <u>2.32.2</u>	
13.	BARRIO Maria	SPA	1.13.7 - <u>2.33.5</u>	
14.	FRANCOIS Cathy	FRA	1.14.2 - <u>2.34.8</u>	

PUNTEGGIO:	ITA	526
	FRG	437
	FRA	389
	SWE	377
	HOL	368
	SPA	283,5
	BEL	119,5

Domenica 3 Aprile 1983

COMUNICATO 26

200 m misti maschile/ individual medley boys

1.	BERMEL PETER	FRG	2.12.7
2.	GLOMBITZA BERND	FRG	2.14.5
3.	CASSIO ROBERTO	ITA	2.14.6
4.	CABIDDU ANDREA	ITA	2.14.7
5.	PERSSON STEFAN	SWE	2.15.5
6.	BARRUFET ORIOL	SPA	2.15.6
7.	PADIOU JACKY	FRA	2.18.0
8.	SEYDOUX JEROME	FRA	2.18.5
9.	HALLENGREN JOHAN	SWE	2.18.7
10.	DELGADO FRANCISCO	SPA	2.21.7
11.	RIEKEN RENE'	HOL	2.22.2
12.	MENSINGA PETER	HOL	2.22.5
13.	RAPAILLE BERNARD	BEL	2.27.8
14.	VERSCHRAEGEN LUC	BEL	2.32.1

*W. Durbland*



PUNTEGGIO:	ITA	549
	FRG	465
	FRA	404
	SWE	393,5
	HOL	375
	SPA	297,5
	BEL	122,5



Domenica, 3 aprile 1983

COMUNICATO 27

200 m misti femminile /individual medley girls

1. KARDUM Maria	SWE	2.24.3	
2. MAGNI Monica	ITA	2.25.5	
3. MUIS Mildred	HOL	2.26.0	←
4. VETTER Marie-José	FRA	2.27.6	
5. KUMPF Katia	FRG	2.28.0	
6. KAELVEHED Helena	SWE	2.29.0	
7. WIRTH Marie Pierre	FRA	2.30.3	
8. SCHMIDT Angelika	FRG	2.31.0	
9. TESSARI Laura	ITA	2.32.2	
10. VAN AARSEN Mirjan	HOL	2.32.9	←
11. MEYERS Martine	BEL	2.34.6	
12. MATEO Monica	SPA	2.35.2	
13. OLIVA Natalie	SPA	2.37.2	
14. PONCELET Michèle	BEL	2.39.4	

PUNTEGGIO: ITA 568  
FRG 482  
FRA 423  
SWE 417,5  
HOL 392  
SPA 302,5  
BEL 127,5

SEGNALAZIONE:

COMUNICATO n. 20

m 1500 stile libero /freestyle boys

DE ROUW Arthur

HOL

16.14.7 Rec. Naz.  
(National Rec.)



ERRATA CORRIGE COMUNICATO N. 11

m 400 MISTI femminile / individual medley girls

7. FRANSEN Mariska                      HOL                      5.15.8 


8. SCHMIDT Angelika                      FRG                      5.15.8



Domenica, 3 aprile 1983

COMUNICATO 28

Staffetta 4 x 100 misti maschile / Medley relay boys

1. <u>FRG</u>	BERMEL	-	MAYER	-	SCHULZ	-	MALTZAHN	
	1.01.4		2.11.2		3.11.5		<u>4.04.7</u>	
2. <u>FRA</u>	GRANGER		DENEUVILLE		FAYLLE		CAZANAVE	
	1.02.2		2.11.0		3.11.4		<u>4.05.3</u>	
3. <u>ITA</u>	NANI		CECCHI		MUSUMECI		CONSIGLIO	
	1.03.3		2.11.0		3.11.7		<u>4.05.6</u>	
4. <u>SPA</u>	MARTINEZ		HERRANZ		VERDAGUER		SERRA	
	1.03.7		2.13.6		3.11.2		<u>4.06.7</u>	
5. <u>HOL</u>	DE ROVER		STOFFERS		RAN		SOL	
	1.01.5		<del>1.12.7</del> 2.14.2		<del>1.01.4</del> 3.15.6		<del>55.9</del> <u>4.11.5</u>	
6. <u>BEL</u>	WAUTERS		APPELBOOM		DE WALEFFE		VAN POUCKE	
	1.06.6		2.22.3		3.27.3		<u>4.27.7</u>	
<u>SWE</u>	BIROL		RIDDERHALL		PLANINC		BIRGESSON	
	1.02.5		2.12.2		3.11.8		<u>4.04.2</u>	squalif./disq.

PUNTEGGIO:

ITA	578
FRG	498
FPA	435
SWE	417
SPA	176,5
HOL	173
BEL	131,5

CLASSIFICA GENERALE

1^	ITALIA	punti	578
2^	GERMANIA OCC.	"	508
3^	FRANCIA	"	451
4^	SVEZIA	"	425
5^	OLANDA	"	410
6^	SPAGNA	"	316,5
7^	BELGIO	"	135,5

Classifica parziale Maschile - Classifica parziale Femminile


1^	ITALIA	299	ITALIA	279
2^	GERMANIA OCC.	282	OLANDA	237
3^	SVEZIA	233,5	GERMANIA OCC.	226
4^	FRANCIA	226	FRANCIA	225
5^	SPAGNA	176,5	SVEZIA	191,5
6^	OLANDA	173	SPAGNA	140
7^	BELGIO	49	BELGIO	86,5



Domenica, 3 Aprile 1983

COMUNICATO 29

Staffetta 4 X 100 misti femminile/ medley relay girls

1. <u>FRA</u>	METAIREAU	VETTER	GUERLAND	TERRIN	
	1.08.8	2.23.8	3.30.4	<u>4.29.9</u>	
2. <u>HOL</u>	VAN DEN LANS	HILLENUS <i>1.18.2</i>	VAN AARSEN <i>1.04.9</i>	DE JONG <i>60.6</i>	
	1.06.7	2.24.9	3.29.8	<u>4.30.4</u>	
3. <u>FRG</u>	DÄHLMANN	FINKE	PAUL	LANGE	
	1.07.4	2.26.4	3.30.8	<u>4.30.7</u>	
4. <u>SWE</u>	BORGA	KÄLVEHED	PERSSON	KARDUM	
	1.08.2	2.25.8	3.34.0	<u>4.32.0</u>	
5. <u>SPA</u>	NIETO	DE LA HERA	MATEU	SALVADOR	
	1.09.6	2.24.5	3.31.4	<u>4.33.9</u>	
6. <u>BEL</u>	VICTOOR	MEYRES	THYS	DE MEULEMEESTER	
	1.11.2	2.32.1	3.43.2	<u>4.49.3</u>	
<u>ITA</u>	PARIS	RICHETTA	OLMI	VANNINI	
	1.07.5	2.25.2	3.29.6	<u>4.28.6</u>	

(.sq̄ual/disq̄.)